Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Deutschsprachiger Schulsprengel
St. Leonhard in Passeier
39015 St. Leonhard in Passeier, Kirchweg 32

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
Istituto comprensivo in lingua tedesca
S. Leonardo in Passiria
39015 S. Leonardo in Passiria, Via chiesa 32

☎ 0473 496600
Steuer.Nr./Cod. fisc.: 82005730211
PEC: ssp.stleonhard@pec.prov.bz.it E-Mail: ssp.stleonhard@schule.suedtirol.it Internet: www.schulestleonhard.it

St. Leonhard, am 13.07.23

Oggetto: Determina aggiudicazione riguardante l'affidamento diretto della gara per la fornitura di arredi informatici nell'ambito del progetto PNRR – Missione 4 – componente 1 – investimento "scuola 4.0: scuole innovative, cablaggio, nuovi ambienti di apprendimento e laboratori – classroom", finanziati dall'unione europea.	Gegenstand: Genehmigung des Zuschlags betreffend die Direktvergabe für die Lieferung von Computermöbeln im Rahmen des PNRR-Projekts – Mission 4 – Komponente 1 – Investition „Schule 4.0: Innovative Schulen, Verkabelung, neue Lernumgebungen und Laboratorien – classroom", gefördert durch die Europäische Union
numero gara: 9149373 - lotto: 2	Ausschreibungsnummer: 9149373 – Los: 2
CUP: J54D22003860006	CUP: J54D22003860006
CIG: 9880895480	CIG: 9880895480
IL DIRIGENTE SCOLASTICO	DIE SCHULFÜHRUNGSKRAFT
VISTA la propria determina a contrarre n. 53 del 13.06.23 con la quale il dirigente scolastico ha avviato la procedura per l'affidamento diretto per la fornitura arredi informatici per l'importo massimo complessivo ammontante a € 1.380,00 più IVA;	Nach Einsicht in die eigene Ermächtigung Nr. 53 vom 13.06.23, mit welcher die Schulführungskraft das Verfahren zur Direktvergabe der Lieferung von Computermögeln für den Gesamtbetrag in Höhe von 1.380,00 € zzgl. Mehrwertsteuer eingeleitet hat;
VISTA la richiesta di offerta pubblicata sul portale del SICP, il 13/06/2023;	Nach Einsicht in die Angebotsanfrage, welche auf dem Portal der AOV, am 13.06.23 veröffentlicht worden ist;
VISTA l'offerta del 14.06.23 presentata dalla ditta Tinkhauser GmbH.;	Nach Einsicht in das eingereichte Angebot der Firma Tinkhauser GmbH vom 14.06.23;
VISTO il risultato di esame dell'offerta ricevuta e constato che tutti i documenti e l'offerta risultano regolare;	Nach Einsicht in das Ergebnis der Prüfung des eingegangenen Angebots und festgestellt, dass alle Unterlagen und das Angebot in Ordnung sind;
VISTO il progetto presentato e constato che l'offerta è conforme alle spese ammesse e alle indicazioni da parte del Ministero;	Nach Einsicht in das eingereichte Projekt und nach Feststellung, dass das Angebot den förderfähigen Ausgaben und den Anleitungen des Ministeriums entspricht
Visto il Decreto del Presidente della Provincia 13 ottobre 2017, n. 38 recante "Regolamento relativo alla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche a carattere statale e provinciale della Provincia autonoma di Bolzano";	Nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmanns vom 13. Oktober 2017, Nr. 38, betreffend die „Verordnung über die Finanzgebarung und Buchhaltung der Schulen staatlicher Art und der Landesschulen der Autonomen Provinz Bozen";
Vista la legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, "disposizioni sugli appalti pubblici";	Nach Einsicht in das Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, betreffend die „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe";
Vista la legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, disciplina del procedimento amministrativo;	Nach Einsicht in das Landesgesetz vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, betreffend die „Regelung des Verwaltungs-verfahrens";

PROT. 154800 SSP St. Leonhard/Pass. 13.07.2023 2182 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Josef Hirber, 1213ea9 – Seite/pag. 1/2

PROT. 154800 SSP St. Leonhard/Pass. 13.07.2023 2182 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Josef Hirber, 1213ea9 – Seite/pag. 2/2

Visto il D.Lgs. 18 aprile 2016 n. 50 "Attuazione delle direttive 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, sugli appalti pubblici e sulle procedure d'appalto degli enti erogatori nei settori dell'acqua, dell'energia, dei trasporti e dei servizi postali, nonché per il riordino della disciplina vigente in materia di contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture";	in das GvD vom 18. April 2016 Nr. 50 „Umsetzung der Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU über die Vergabe von Konzessionen, öffentliche Aufträge und die Vergabeverfahren für Versorgungsunternehmen in den Bereichen Wasser, Energie, Verkehr und Post, sowie für die Neuordnung der geltenden Vorschriften über die öffentliche Auftragsvergabe im Zusammenhang mit Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen";
Dopo il controllo attento di tutti i documenti rilevanti all'aggiudicazione	Nach sorgfältiger Prüfung aller vergaberelevanten Unterlagen
DECRETA	VERFÜGT
l'aggiudicazione dell'affidamento diretto di cui alla documentazione allegata alla ditta Tinkhauser GmbH di cui all'offerta presentata in base alla richiesta e che risulta congruente e vantaggiosa;	Den Zuschlag des Direktvergabe gemäß beiliegenden Unterlagen an das Unternehmen Tinkhauser GmbH, aufgrund des gemäß der Anfrage vorgelegte Angebot, welches angemessen und vorteilhaft ist, zu erteilen;
Fatto presente che le spese dell'importo complessivo 1.683,60 EUR (IVA inclusa) sono coperte dal finanziamento dal progetto PNRR – Missione 4 – componente 1 – investimento "scuola 4.0: scuole innovative, cablaggio, nuovi ambienti di apprendimento e laboratori – classroom";	unter Berücksichtigung, dass die Ausgaben in Höhe des Gesamtbetrags 1.683,60 EUR (inkl. MwSt.) durch die Finanzierung des PNRR-Projekts– Mission 4 – Komponente 1 – Investition „Schule 4.0: Innovative Schulen, Verkabelung, neue Lernumgebungen und Laboratorien – classroom" gedeckt sind
Avverso il presente decreto di aggiudicazione sarà possibile produrre reclamo, entro 5 giorni dalla sua pubblicazione.	Gegen diesen Zuschlag kann innerhalb von 5 Tagen nach seiner Veröffentlichung Beschwerde eingelegt werden.
Il presente provvedimento è inviato alla ditta Tinkhauser GmbH e pubblicato sul sito della scuola	Diese Maßnahme wird an das Unternehmen Tinkhauser GmbH gesendet und auf der Website der Schule veröffentlicht
IL DIRIGENTE SCOLASTICO	DIE SCHULFÜHRUNGSKRAFT

Dr. Josef Hirber
(firmato digitalmente)

Dr. Josef Hirber
(gekennzeichnet mit digitaler Unterschrift)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.
Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.
Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.
La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.
Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

Name und Nachname / nome e cognome: JOSEF HIRBER
Steuernummer / codice fiscale: TINIT-HRBJSF65R01B145C
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
Seriennummer / numero di serie: 1213ea9
unterzeichnet am / sottoscritto il: 13.07.2023

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Am 13.07.2023 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 13.07.2023

PROT. 154800 SSP St. Leonhard/Pass. 13.07.2023 2182 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Josef Hirber, 1213ea9